

ヴェルディ/歌劇『ラ・トラヴィアータ』(椿姫)全幕 日本語字幕原語上演

全国共同制作オペラ
東京芸術劇場シアターオペラ vol.13

ヴィオレッタにエヴァ・メイが登場!
全く新しい『ラ・トラヴィアータ』(椿姫)の
世界観が東京で実現!

TRAVIATA

椿姫

TOKYO METROPOLITAN THEATRE OPERA VOL.13 GIUSEPPE VERDI: OPERA "LA TRAVIATA"

全席指定・税込 S¥10,000 A¥8,000 B¥6,000 C¥4,000 D¥3,000 E¥1,500 SS¥12,000

*全席指定 *高校生以下1,000円(枚数限定、要証明書、東京芸術劇場ボックスオフィスのみ取扱い)
*障害をお持ちの方は、割引料金でご鑑賞いただけます。詳しくは東京芸術劇場ボックスオフィスまでお問合せください(要事前予約)。

チケット取扱 8/31(土) 一般発売 芸劇メンバーズ先行発売 8/24(土)

◎東京芸術劇場ボックスオフィス: 0570-010-296 (休館日を除く 10:00~19:00) <http://www.geigeki.jp>

◎チケットぴあ: 0570-02-9999
(24時間・音声自動応答Pコード: 158-459)

◎ローソンチケット: 0570-000-407 (オペレーター対応10:00~20:00),
0570-084-003 (音声自動応答Lコード: 31550)

◎イープラス: <http://eplus.jp/geigeki/> ◎東京文化会館チケットサービス: 03-5685-0650 (10:00~19:00、窓口は19時まで)

注意事項

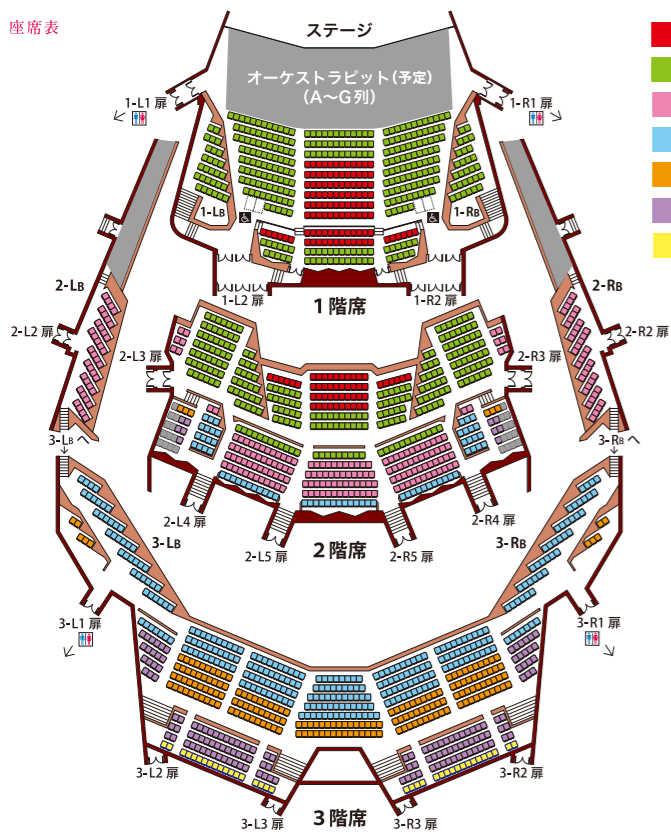
●未就学児の入場はお断りいたします。●やむを得ぬ理由により出演者等変更の可能性がありますのでご了承ください。●公演中止の場合を除き、ご予約・ご購入いただきましたチケットのキャンセル・変更は承れません。●営利を目的としたチケットの転売は固くお断りします。●公演中の入退場、写真撮影、録音、録画は、固くお断りいたします。●開演時刻に遅れますと、長時間入場をお待ちいただいたり、立ち見となる場合がございます。

託児

本公演には、託児サービス(予約制・有料)をご利用いただけます。
お問合わせ HITOWA キャリアサポート株式会社 へ
Tel.0120-415-306 (平日9:00~17:00)

*ご予約の際は利用日の1週間前までに東京芸術劇場の託児予約の件でお問合わせください。

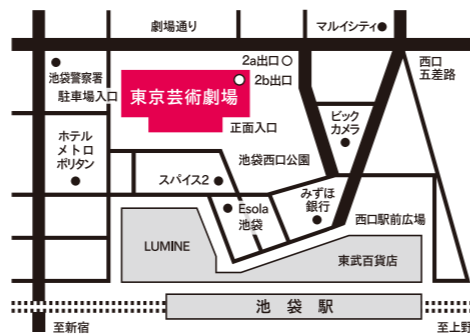
座席表



東京
芸術
劇場

Tokyo
Metropolitan
Theatre

〒171-0021 東京都
豊島区西池袋1-8-1
TEL: 03-5391-2111
<アクセス> JR、東京メトロ、東
武東上線、西武池袋線池袋駅
西口より徒歩2分。池袋駅地下
通路の2b出口で直結しています。



主催:
東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)
Tokyo Metropolitan Theatre



共同制作:
白河文化交流館コメネス(NPO法人カルチャーネットワーク)
東京芸術劇場(公益財団法人東京都歴史文化財団)
金沢歌劇座(公益財団法人金沢芸術創造財団)
公益財団法人石川県音楽文化振興事業団(オーケストラ・アンサンブル金沢)
公益財団法人読売日本交響楽団

助成:
文化庁文化芸術振興費補助金
劇場・音楽堂等機能強化推進事業(共同制作支援事業)
独立行政法人日本芸術文化振興会

協力: 劇団 劇場、音楽堂等連絡協議会 beyond 2020

全国公演日程スケジュール

福島県 白河公演
白河文化交流館コメネス
2020年2月9日(日) 14:00開演
お問合わせ Tel.0248-23-5300

金沢公演 金沢歌劇座(金沢芸術創造財団)
2020年2月16日(日) 14:00開演
お問合わせ Tel.076-223-9898

椿姫

全国共同制作オペラ 東京芸術劇場シアターオペラ vol.13
ヴェルディ/歌劇『ラ・トラヴィアータ』(椿姫)全幕
日本語字幕原語上演

TRAVIATA

椿姫

TOKYO METROPOLITAN THEATRE OPERA VOL.13 GIUSEPPE VERDI: OPERA "LA TRAVIATA"

2020 FEB. 22 SAT AT 14:00

2020年2月22日(土)
14:00開演(ロビー開場13:00)

東京芸術劇場コンサートホール
TOKYO METROPOLITAN THEATRE CONCERT HALL
ヘンリク・シェーファー(指揮)
CONDUCTOR: HENRIK SCHAEFER
矢内原美邦(演出・振付)
STAGE DIRECTOR, CHOREOGRAPHER: MIKUNI YANAIHARA
読売日本交響楽団(管弦楽)
ORCHESTRA: YOMIURI NIPPON SYMPHONY ORCHESTRA
新国立劇場合唱団(合唱)
CHORUS: NEW NATIONAL THEATRE CHORUS

TOKYO METROPOLITAN THEATRE OPERA VOL.13 GIUSEPPE VERDI: OPERA "LA TRAVIATA"

椿姫

東京
芸術
劇場

Tokyo
Metropolitan
Theatre

読 響
Yomiuri
Nippon
Symphony
Orchestra

椿姫

これは、ある場所、ある年の約6ヶ月の間におこった現実。
年齢離れた二人の男女の劇的な出会い、同棲、
友人達との楽しく、幸福に満たされたひと時…
その合間にヴィオレッタを尋ねてくるアルフレードの父、
ジェルモンとのシビアな問答…。

病に倒れたヴィオレッタの
アルフレードへの愛に満ちた、
最後の日々…

オペラ界の巨星・ヴェルディと
デュマ原作の実話を基にした、
高級娼婦ヴィオレッタと
アルフレードの美しくも
悲しい稀代の純愛物語。

ヴィオレッタには世界中の歌劇場でタイトルロールを歌っている、エヴァ・メイが登場。
海外での評価も高い「速度ある」「クリエイター集団、ニブロールを主宰する矢内原美邦がオペラ初演出！」
スウェーデン・ヨーテボリ国立歌劇場の総監督であるオペラ指揮のスペシャリスト、H・シェーファーとのコラボレーションにより、
「当代随一の人気オペラ『椿姫』を全く新しい視点で捉えなおすプロダクションが実現する。」
ヴィオレッタには天性の朗々とした響きを持つ宮里直樹、ジェルモンには当役を含め本作品のパス・パルトンの役を全て歌った
経験の有するベテラン・三浦克次をはじめ、今後、我が国のオペラ界を背負っていく若手中堅歌手を中心にキャスティング。
音楽的にも演劇的にも新鮮なプロダクションがいよいよ実現！

全国共同制作 オペラ 東京芸術劇場シアターオペラ vol.13
ヴェルディ/歌劇『ラ・トラヴィアータ』(椿姫)全幕
日本語専付原語上演
TRAVIATA
TOKYO METROPOLITAN THEATRE OPERA VOL.13 GIUSEPPE VERDI:OPERA "LA TRAVIATA"
椿 姫

ヘンリック・シェーファー (指揮)

CONDUCTOR:HENRIK SCHAEFER

ベルリン・フィルのメンバー(ヴィオラ)として13年間にわたり、クライバー、ムーティ、ラトル等の指揮者と演奏活動を行った。その傍らライブツィヒで指揮を学び、2000年にアバドの指名によりベルリン・フィルの副指揮者となり、マーラー、ブルックナーの交響曲を指揮した。2001年にライブツィヒ・ゲヴァントハウス管弦楽団で指揮者としてデビュー。その後瞬く間に、ヨーロッパ、南アメリカ、アジアのオーケストラへ客演を重ねるようになり、2007年~2014年には広島交響楽団の首席客演指揮者を務め、2009年スウェーデン・ヴェルムランド歌劇場音楽監督に就任。2014年からスウェーデンの名門イエテボリ歌劇場の音楽監督を務めている。日本ではオーケストラ・アンサンブル金沢をはじめ、都響、東響、新日フィル、礼響、仙台フィル、大阪フィル、日本センチュリー響に客演している。



© Maurice Lammerts van Buren

矢内原 美邦 (演出・振付)

STAGE DIRECTOR, CHOREOGRAPHER: MIKUNI YANAIHARA

1997年ダンスカンパニーニブロール結成。代表兼振付家として活動を始め、国内外のフェスティバルに招聘される。2005年演劇作品に取り組みミクニヤナイハラプロジェクトを始動、制作・演出を手がけ第56回岸田國士戯曲賞受賞。上海ビエンナーレ、大原美術館、森美術館、仙台メディアテークなどの展示会に参加。ダンスと演劇、美術などの領域を行き交いながら作品制作を行う。2001年ランコントレ・コレオグラフィック・アンテルナショナル・ドゥ・セーヌ・サン・ドニ・ナショナル賞、2007年に第1回日本ダンスフォーラム大賞受賞、2012年に横浜市文化芸術奨励賞を受賞、2015年文化交流使大使として活動。



ヴィオレッタ:エヴァ・メイ (ソプラノ)

VIOLETTA VALERY:EVA MEI

イタリア中部のファブリアーノ生まれ。フィレンツェのルイジ・ケルビーニ音楽院に学び、1990年、ウィーン国際モーツァルト・コンクールでカテリーナ・カヴァリエリ賞を受賞、ウィーン国立歌劇場にもデビューする。以降、欧州オペラ界を代表するソプラノ歌手として、ベルリン・ドイツ・オペラ、コヴェント・ガーデン王立歌劇場、チューリッヒ歌劇場、ミラノ・スカラ座、ナポリのサン・カルロ劇場、フィレンツェ歌劇場、東京の国立劇場、ザルツブルク音楽祭、ルツェルン音楽祭等に出演、『フィガロの結婚』伯爵夫人、『ドン・ジョヴァンニ』ドンナ・アンナ、『カルメン』ミカエラ、『椿姫』ヴィオレッタ、『ファルスタッフ』アリーチェ、等多彩な役柄を演じている。一方、コンサート分野では、モーツァルト「レクイエム」、R・シュトラウス「4つの最後の歌」等で高い評価を得た。共演した指揮者には、マゼール、アーノンクール、アバド、バレンボイム、ムーティ、バッパーノ、メスト等がいる。



今回、日本で初めてオペラを指揮します！
キャスト及びオーケストラの皆さんとのリハーサルを心待ちにしています。
ヴィオレッタ役のエヴァ・メイさんは持ち前のテクニックを発揮し、役どころを魅力的に歌い上げると同時に、か弱さも表現してくれるでしょう。
エネルギーで説得力のある声の持ち主である宮里直樹さんと一緒にできるのはとても嬉しく、ジェルモン役の三浦克次さんはベストな声域で素晴らしいアリアを歌ってくれますし、このオペラに出てくるすべてのキャラクターの持つそれぞれの性格の奥深さを充分に楽しんでいただけるでしょう。
聴衆の皆さんとお会いするのが楽しみです。
ヘンリック・シェーファー (指揮)

この作品がいまなお語り継がれる理由は音楽的な素晴らしさはもちろんのことですが、やはりいつの時代にも通ずる社会的な問題を孕んでいるからだと思います。
ヴィオレッタという私とは生まれも育ちもその境遇もなにかも違う女性の生について、その死についてどう描くことができるだろうかと、現代日本社会に生きる私は考えます。
その時代をひとりの女性として、ひとりの人間として、その人生を全うしようとした彼女の生き様をしっかりと見つめ直したいと思います。
矢内原 美邦 (演出・振付)

このたび、私に幸運と成功を授け、深い縁を感じている作品に出演するため、再び日本に参りますことを大変嬉しく思っております。
ヴィオレッタは、聴衆に愛され、また私たち表現者側からも愛されている役のひとつです。劇場にいらしてくださる皆様、このまたとない機会に、ヴェルディの音楽とヴィオレッタ・ヴァレリーの物語を楽しんでいただけたら幸いです。
エヴァ・メイ

フローラ:醍醐 園佳 (ソプラノ) FLORA BERVOIX:SONOKA DAIGO



東京音楽大学声楽演奏家コースを首席にて卒業。同大学院修士課程(オペラ科)修了。2014年東京二期会・日生劇場共催「チャルダッシュの女王」シルヴァ・ヴァレスクに抜擢され主演、好評を博した。二期会会員、2015年CHANEL Pygmalionアーティスト

アンニーナ:森山 京子 (メゾ・ソプラノ) ANNINA:KYOKO MORIYAMA



国立音楽大学卒業。文化庁派遣芸術家在外研修員としてイタリア・ミラノに留学。ドイツ・ライプツィヒ歌劇場と契約(1994/95年、1995/96年シーズン) 藤原歌劇団公演、国立劇場公演など多数出演。藤原歌劇団団員。

アルフレード:宮里 直樹 (テノール) ALFREDO GERMONT:NAOKI MIYASATO



東京藝術大学声楽科首席卒業。同大学院修了。声楽を多田羅道夫、ラルフ・デーリングの各氏に師事。明治安田QOL奨学生。RMF奨学生。ウィーン国立音楽大学オペラ科にて2年間学ぶ。N響を始めとする国内主要オーケストラと共演。《ラ・ボエーム》ロドルフォ、《愛の妙薬》ネモリーノ、《椿姫》アルフレード、《蝶々夫人》ピンカートン、《トスカ》カヴァラドッシ。その他多数のオペラに主役にて出演。第23回リッカルド・ザンドナーイコンコロ第2位。第48回伊声楽コンコロ第1位。五十嵐喜芳賞、歌曲賞受賞。その他受賞歴多数。二期会会員。

ジェルモン:三浦 克次 (バス・バリトン) GIORGIO GERMONT:KATSUJI MIURA



新潟県出身。明治大学法学部卒業後、東京声専音楽学校卒業。藤原歌劇団研究生在籍中に本公演「仮面舞踏会」でデビューした後、国際ロータリー財団の留学生としてローマに留学。帰国後、藤原歌劇団と国立劇場を中心に多数のオペラに出演。東急五島記念文化財団オペラ新人賞を受賞して再度ローマに留学。ジロー・オペラ賞、村松賞受賞。藤原歌劇団団員。昭和音楽大学講師。千葉市在住。http://miura.music-web.info

ガストーネ:古橋 郷平 (テノール) GASTONE:GOHEI KOHASHI



大阪府出身。沖縄県立芸術大学卒業。同大学院修了。ポローニャ国立音楽院で研鑽を積み。ポローニャ市立歌劇場にてオペラデビュー。東京二期会・ハルマ王立歌劇場提携公演『リゴレット』マントヴァ公爵、『蝶々夫人』ピンカートン、東京オペラプロデュース『ロメオとジュリエット』ロメオ、その他多数のオペラで主役にて出演。二期会会員。

ドゥフォール男爵:三戸 大久 (バス・バリトン) DOUFOL:HIROHISA SANNOHE



武蔵野音楽大学卒業。イタリア声楽コンコロソ・シエナ部門金賞など受賞。文化庁新進芸術家海外研修員としてウィーンに留学。全国共同制作オペラ『トスカ』(スカルピア)、『ドンジョヴァンニ』(レポレッコ)に出演し高い評価を得ている。二期会会員。

ドゥビニー:高橋 洋介 (バリトン) MARCHESE D'OBIGNY:YOSUKE TAKAHASHI



東京芸術大学、新国立劇場オペラ研修所を経て、文化庁在外派遣制度で渡英、ロイヤルオペラハウス研修所にゲストで参加。その後シュトゥットガルト音楽大学で研修を積み。東京音楽コンクール第2位。コンセール・マロニエ21第1位。

グランヴィル医師:ジョン・ハオ (バス) DOTTOR GRENVIL:HAO ZHONG



東京芸術大学声楽(オペラ)専攻修士課程終了。2008年、2010年東京芸術劇場シアターオペラ『イリス』チエロ役、2009年、「トゥーランドット」ティムール役で出演。指揮の井上道義からは「どこに出しても恥ずかしくない本当のバスの声」と評された。二期会会員。

ジュゼッペ:三浦 大喜 (テノール) GIUSEPPE:TAIKI MIURA



国立音楽大学声楽学科卒業。フィレンツェにて研鑽。全国共同制作プロジェクト「フィガロの結婚～庭師は見た!～」に狂っちゃ男(クルツィオ)役で出演の他、多数のオペラや各種コンサートに出演。藤原歌劇団団員。

フローラの召使:杉尾 真吾 (バス) DOMESTICO DI FLORA:SHINGO SUGIO



武蔵野音楽大学声楽科卒業。同大学院修了。第48回イタリア声楽コンコロソシエナ大賞など受賞多数。今後《紅天女》帝役など主要な劇場での出演が予定されている。藤原歌劇団準団員。低声ヴォーカルユニット《うたいすぎ》メンバー。

使いのもの:井出 壮志朗 (バリトン) COMMISSIONARIO:SOSHIRO IDE



神奈川県出身。武蔵野音楽大学修士課程修了。多数の賞を受賞し、数々のオペラに主要なキャストで出演の他、宗教曲や交響曲のソリストも務める。藤原歌劇団団員。低声ヴォーカルユニット《うたいすぎ》メンバー。

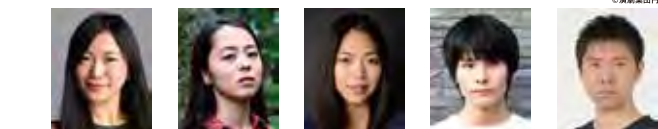
読売日本交響楽団(管弦楽)

ORCHESTRA:YOMIURI NIPPON SYMPHONY ORCHESTRA

国立劇場合唱団(合唱)

CHORUS:NEW NATIONAL THEATRE CHORUS

ACTOR / DANCER



MOE AOKI 青木萌, NAITO NAOMI 内藤 治水, HARADA RIO 原田 理央, MORIHIRO MATSUI 松井 壮大, TAKUYA YAGUY 柳生 拓哉

副指揮:辻 博之 コレペティトゥール:岩淵 慶子 演出補:根岸 幸 照明:伊藤 雅一
音響:石丸 耕一 衣裳:田中 洋介 映像:高橋 啓祐 美術:松生 紘子 ヘアメイク:フォレスト
舞台監督:酒井 健 プロダクションマネージャー:関 秀哉 宣伝美術:石田 直久